

Pažymių pervedimas SKVC: pagrindiniai principai

Pažymiai iš užsienio pasiekimų vertinimo sistemos į Lietuvoje naudojamą dešimtbalę ir (ar) šimtabalę pasiekimų vertinimo sistemą gali būti pervedami vienu iš šių būdų:

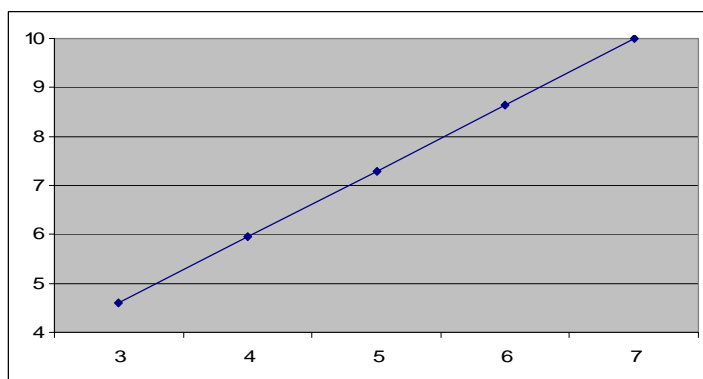
1. Remiantis procentiniu įvertinimų pasiskirstymu, kai Lietuvos atitinkamo įvertinimo atitikmeniu laikomas užsienio šalies sistemos įvertinimas, atitinkantis tą pačią išlaikiusiųjų procentinę dalį. Pavyzdžiui, 6 proc. geriausiai išlaikiusiųjų vienoje šalyje turėtų gauti tą patį įvertinimą kaip 6 proc. geriausiai išlaikiusiųjų kitoje šalyje ir t.t.

Šis pažymių pervedimo būdas taikomas tik tais atvejais, kai yra patikima ir pakankama informacija apie statistinį pažymių pasiskirstymą ne mažiau nei už 3 metus arba išsilavinimo dokumente teikiama informacija apie pažymių skirstinius.

2013 m. Lietuvoje pasikeitus valstybinių egzaminų pasiekimo vertinimo sistemai, šis pažymių pervedimo būdas negali būti taikomas pažymių pervedimui į Lietuvos šimtabalę pasiekimų vertinimo sistemą dėl statistinės informacijos apie valstybinių egzaminų įvertinimų Lietuvoje pasiskirstymą už tinkamą laikotarpį nebuvimo.

2. Taikant tiesinio pervedimo formulę, kuria žemiausias patenkinamas pasiekimų vertinimo sistemos įvertinimas projektuojamas į greta esančio intervalo vidurį, su kiekvienu patenkinamu įvertinimu projekciją proporcingai aukštinant taip, kad aukščiausias patenkinamas įvertinimas būtų projektuojamas į paskutinio intervalo viršų. Formulė patvirtinta remiantis Švietimo ir mokslo ministerijos sudarytos tarpinstitucinės darbo grupės siūlymu.

Žemiau pateikiamas pervedimo taikant formulę pavyzdys, kai pervedama iš pasiekimų vertinimo sistemos, kurios aukščiausias patenkinamas įvertinimas – 7, o žemiausias – 3 į dešimtbalę Lietuvos pasiekimų vertinimo sistemą.



Užsienio šalies įvertinimas	Atitikmuo Lietuvos dešimtbalėje
3	5 (4,60)
4	6 (5,95)
5	7 (7,30)
6	9 (8,65)
7	10

Taikant formulę gali būti atsižvelgiama į turimą informaciją apie įvertinimų paskirstymą ir, remiantis tuo, gali būti koreguojamas pažymių pervedimo rezultatas (tokie atvejai nurodomi pažymių pervedimo lentelėse ir pagrindžiami).

Visais atvejais pervedami tik patenkinami pasiekimų vertinimo sistemos įvertinimai.

Metiniai dalykų įvertinimai pervedami į dešimtbalę Lietuvos pasiekimų vertinimo sistemą. Valstybinių egzaminų įvertinimai – į šimtbalę Lietuvos pasiekimų vertinimo sistemą.

Jei užsienio šalyje nėra organizuojami baigiamieji egzaminai, jų atitikmeniu gali būti laikomi centralizuotų stojamųjų egzaminų rezultatai. Jei užsienio šalyje nėra organizuojami nei baigiamieji egzaminai, nei centralizuoti stojamieji egzaminai, į šimtbalę pasiekimų vertinimo sistemą gali būti pervedami metinių dalykų įvertinimai dalykų atitikmenų nustatymo ir pažymių pervedimo taisyklėse (žr. žemiau) nurodytais atvejais ir tvarka.

Dalykų atitikmenų nustatymas SKVC: pagrindiniai principai

Atitikmenys nustatomi tik tiems dalykams, iš kurių formuojamas konkursinis balas Lietuvoje.

Nustatant dalykų atitikmenis atsižvelgiama į dalyko lygį, paskirtį ir jam skirtą valandų skaičių. Atsižvelgus į tai, dalykas gali: metinių dalykų atveju – būti prilyginamas A arba B programos kursui, egzaminų atveju – gali būti koreguojamas dalyko įvertinimo atitikmuo ir pan.

Jei nebuvo mokytasi lietuvių kalbos, jos atitikmeniu konkursinio balo formavimui laikomas mokomosios kalbos dalykas.

Detalesnė informacija teikiama 2014 m. gegužės 22 d. Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus įsakyme Nr. V-37 „Dėl kvalifikacijų, suteikiančių teisę į aukštąjį mokslą ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, dalykų atitikmenų nustatymo ir pažymių pervedimo taisyklių patvirtinimo“

Parengta 2014 m gegužę